

Encarnizadamente se Lucha Día y Noche en los Frentes de Moscú

El CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Lunes 27-10 41 Miembro de la Asociación de Prensa Periódica del Uruguay e Int. grante del Círculo Periodístico Indoamericano" Número 225

Director Responsable - Propietario: Luis Comolý Dijón — Año II
Fundado el 6 de Mayo de 1940 por Luis Comolý Dijón y José S. Doti YOUNG. (Rio Negro)

Dirección Departamental de Lucha contra la langosta de Rio Negro

La langosta Tucura

Hoy lunes 27 del corriente mes, a las 17 15 horas, el Servicio Oficial de Difusión Radio Eléctrica, por intermedio de su Estación C.X.6, transmitirá una conferencia a cargo del Secretario de la Dirección General de Lucha Contra la Langosta Don Víctor J. Mayo, quien desarrollará el siguiente tema: La langosta «tucura». —(Características — InCREMENTO de esta plaga, perjuicios que ocasiona en el Uruguay y otros Estados Procedimientos para su extinción). Dada la importancia y actualidad del motivo a tratar, ya que durante el actual y el próximo mes de noviembre comenzarán los movimientos del insecto, resulta beneficioso y de alto interés nacional, que el mayor número de agricultores y ganaderos, especialmente éstos últimos, conozcan la realización de este acto radial.—El D. Dptal. L. C. L. Rio Negro.—Mayor. Américo Bianchi

De la Sociedad de Fomento Rural de Young

Young, Octubre 23 de 1941 Señor Director del periódico «El Censor» Don Luis Comolý Dijón.— Presente.— De n/consideración:

Nos complace en dirigirnos a Vd. para manifestarle que el 9 de Noviembre próximo a las 9 de la mañana, se llevará a cabo en nuestra Sede Social, el acto que constituye la celebración de nuestra Asamblea General Ordinaria, para el cual tenemos especial agrado en invitarle.

En espera de contar con vuestra presencia, aprovechamos la oportunidad para saludarle con nuestra mayor consideración. Alfonso Bartaburu, Vice-Pte., Otto G. Castiglioni, Srio.

Ministerio de Ganadería y Agricultura

Servicio Oficial de Distribución de Semillas

Montevideo, octubre 18 de 1941.— Señor:— Cúmplase dirigirme a Vd. manifestándole que se ha terminado la explotación de semillas de maíz de las variedades «Cuarentón» y «Casilda» clasificados, con que contaba este Servicio Oficial para la venta.

Al mismo tiempo comunico a Vd. que este Organismo dispone de stock de maíz «Cuarentón»

El Trabajo de Nuestros Hacendados

En la reciente exposición de Campeonatos que se celebró el mes pasado en el Prado, «Rincón de Francia» presentó como es costumbre sus laneros Romney Marsh; pero una circunstancia casual y lamentable hizo que el mejor berrero que presentaba a premio se enfermó un día antes de iniciar las tareas del jurado, y murió dentro del local mismo de la Exposición.

Como es lógico suponer, a inque este borrego no hubiera llegado quizás a los principales premios, hubiera de todas formas representado muy bien a los laneros tan conceptuados de «Rincón de Francia» mientras que las borregas en la competencia con los demás productos, ante la vista del jurado, merecieron todos los premios de la raza al conquistar las siguientes clasificaciones:

Campeón Hembra.
Reservado de Campeón Hembra.

Premio Conjunto.
Primer, Segundo y Tercer Premio de categoría.

En el mismo certamen el año anterior, los laneros de «Rincón de Francia», obtuvieron los siguientes premios:

Reservado Campeón, macho.
Campeón, Reservado de Campeón.

Premio Conjunto de Hembras.
Primer Premio y Cuatro Menciones, machos.

Primer, Segundo y Tercer Premio hembras.

NO INSCRIPTOS

Premio Especial.
Premio Sociedad Criadores de Romney Marsh.

Premio Mejoramiento Ovino y Primer Premio.

Estas clasificaciones, que «Rincón de Francia» conquista año a año demuestran que su producción es pareja y de calidad.

UNA NUEVA ADQUISICION

En el correr de las ventas del Prado fué adquirido para «Rincón de Francia» un reproductor Romney Marsh, presentado por la Cabaña «San José» de José Villamil y Casas, que fuera premiado por el Jurado. Para llevar este carneiro fué preciso alcanzar la suma de \$ 2.600 en remate, lo que prueba las condiciones del mismo y el interés que había despertado entre los interesados.

Este precio para carneros de pedigrée nacidos en el país, mar

☆☆☆☆☆☆☆☆

certificad que vende a los precios de \$ 4.20 la bolsa de 60 kilos puesta en Montevideo y \$ 4.86 la bolsa puesta en destino.

Con tal motivo, aprovecho la oportunidad para saludar a Vd muy atentamente.— La Administración General.

ca todo un record dentro de la raza Romney Marsh, los que este año fueron colocados en el Prado con creciente interés.

UN TERNERO EXCEPCIONAL

«Rincón de Francia», adquirió hace unos años el buen reproductor «Aguila Capitán 59» H.B.U. 106817. Toro Hereford procedente de la Cabaña «El Aguila».

Este toro produjo tan bien que hoy actualmente en «Rincón de Francia» y se presentaron este año a premio, un buen conjunto de sus hijos, los que han heredado de sus grandes condiciones; pero entre los cuales merece destacarse un ternero de 10 meses que es actualmente toda una promesa, tal es el conjunto de bondades que reúne.

Todos los años «Rincón de Francia» acostumbra a presentar sus productos a premio y feria en las principales exposiciones que se realizan en el país y siguiendo esa tradicional costumbre hizo este año que su producción entre en la competencia de los premios en los mismos certámenes que lo hizo todos los años, para lo cual tuvo reservado de antemano productos que pueden padecer en cualquier plantel, tal es la calidad y rusticidad de los mismos.

Siendo su zona, de garrapata, sus productos se encuentran garrapateados naturalmente y pueden ser llevados con plena seguridad aun a los campos donde la infección sea muy virulenta, lo que representa toda una garantía para los compradores, ya sean del país o del Sur del Brasil.

Los negocios laneros

Ha transcurrido una semana más de negocios laneros, desde que se inició la actual zafra, sin que el mercado haya anotado características especiales. Esta situación de relativa paralización se modificará en breve, con el arribo de los lotes que ya están prontos en campaña y que deben empezar a llegar a plaza de un momento a otro.

La entrada de la semana vendida apenas alcanzó a 547 bolsas con un total de 76.500 kilos.

Hasta la fecha, desde la iniciación de la zafra ha entrado un total de 149.941 kilos, que es menor que la entrada anotada en igual período de la zafra anterior.

Las noticias del exterior siguen siendo buenas, aun cuando se nota cierto desacuerdo entre el interés y precios del mercado estadounidense con relación a los otros países que operan. En esencia, si bien las perspectivas siguen siendo muy favorables, no puede hablarse concretamente del tema de los precios, cosa que se despejara en breve.

Llegan en breve Reproductores Ovínos de Pedigrée

Como se recordará, oportunamente se anunció que la Comisión Nacional de Mejoramiento Ovino había destacado un envío especial a Nueva Zelanda y Australia, con el plausible propósito de adquirir en esos pueblos reproductores laneros de calidad, para ser ofrecidos después, a los hacendados y cabañeros.

De esta manera, se propende a la identificación del mejoramiento de la producción lanar, en forma verdaderamente efectiva.

Ahora bien, una información que recibe la entidad de referencia dice que llegará en breve al país, un grupo selecto de reproductores que la Comisión citada pondrá en venta. Se trata de un lote compuesto de la siguiente manera.

16 carneros Romney Marsh
15 carneros Corriedale; 5 carneros Lincoln; 5 carneros ideak; 1 carnero Shoudown; 8 ovejas Romney Marsh.

Oportunamente, ofreceremos detalles de esta magnífica importación.

Se está instalando la nueva máquina en la Usina Local

Continúan aceleradamente los trabajos de instalación de la nueva máquina en la Usina Eléctrica Local.

Es ella un índice de mejoramiento que se incluye a las mejoras que el pueblo Young por su importancia va conquistando y merece.

Otra vez sin papel

Obligados por el fantasma de la escasez de papel, volvemos a dar a circulación esta edición de 4 páginas.

Nuestro director se ha trasladado a Montevideo con el único objeto de darle solución a éste problema por lo que esperamos ponernos de acuerdo con todos, en las venideras ediciones.

La Empresa Terra

y sus servicios diarios

Esta prestigiosa Empresa de Omnibus ha mejorado notablemente sus servicios realizándolos diariamente entre Young y Mercedes y vice-versa con combinación directa con el motor a Montevideo, Cardona, Drablie, Bischocho, Dolores F. Bentos, etc.

Las salidas de Young se han fijado a las 12 horas del Restante. «Avanzada» de Pilar Rodríguez y las salidas de Mercedes para ésta, a las 7 a.m.

Las mejoras para el movimiento de la zona que este servicio acarrea son numerosas y auguramos a la Empresa «Terra» un amplio éxito.

En el próximo número insertaremos aviso más detallado.

Justicia a los Méritos de un Funcionario

El dinámico muchacho y gen til amigo de todos, Alcides N. Batistessa fué trasladado y ascendido al puesto de encargado de la Usina de Colonia Porvenir. Vemos con ello un acto de justicia a los méritos de un funcio

Tenacidad

Londres 27 (1.05) Informaciones oficiales del Cuartel General Soviético informan que se sostiene día y noche la batalla de Moscú contra las tropas germanas. La moral del ejército rojo y la disciplina de la población rusa permiten realizar una defensa encarnizada de la capital y son incalculables las bajas de soldados alemanes, tanques y 27 aviones que fueron derribados.

En la Plaza de Deportes

La celebración del Día de la Educación Física que debía celebrarse en nuestra plaza y que contaba con un programa extraordinario de pruebas de atletismo, etc. fué «ahogado» también por el mal tiempo.

Será entonces para otro día.

El Mal Tiempo Malogró un Gran Match

El mal tiempo reinante durante todo el día de ayer malogró un partido que por la potencialidad de los rivales iba a constituirse en un acontecimiento deportivo de grandes proporciones.

El Club Laureles de F. Bentos recientemente clasificado campeón se medirá con Nacional local que está pasando por uno de sus mejores momentos.

Los simpáticos fraybentinos vinieron, Nacional estaba pronto pero el agua obligó a postergar para el Domingo 9 de Noviembre el encuentro.

Miramar de Fray Bentos perdió en N. Berlin

En un match donde los locales demostraron poseer mejor garra, el Miramar de Fray Bentos fué vencido por 6 a 0.

Por la noche en el Centro Democrático se realizó una sesión Vermonth en homenaje a los visitantes bailándose hasta las 22 y 30.

Se interesa

Por la adquisición de campos para colonizar

Banco Hipotecario del Uruguay, pide a los interesados en vender campos aptos para la agricultura de fácil fraccionamiento y próximo a carreteras, vías férreas y costas costas de ríos navegables, que hagan saber sus pretensiones por escrito a fin de evitar el trámite de expropiación. Así se comienza la Ley de 19 de Setiembre ppdo, en su primer paso hacia el fraccionamiento de tierras alrededor de nuestras ciudad capital.

nario correcto que por sus propios méritos va escalando sitials más elevados.

Colonia Porvenir tendrá en él, un buen amigo y al correcto funcionario que todo lo puede con perseverancia y buena voluntad.

Ayer, en el Hotel «San Martín», fué despedido por sus amigos, en forma franca y muy elocuente

Manifestaciones del Sr. Alejandro Young

Jurado Uruguayo en la Exposición de Bagé



Entrevistado el jurado que actúa en las razas Hereford Shorthorn y Polled Angus, el destacado cabanero compatriota señor Alejandro Young, al solicitarle su opinión en general sobre la

exposición, nos manifestó que el conjunto de animales presentados en las razas en que le tocara actuar, fué bueno y que los campeones de las razas pueden considerarse como grandes sementales y en manera especial de Shorthorn presentado por la Cabaña «Julietta», toro al que considera superior al campeón Shorthorn del Prado de este año, y digno de figurar con buen éxito en cualquier exposición de gran categoría.

Agregó que el trabajo de los cabaneros riograndenses ha sido bien orientado, presentándose por parte de ellos, animales de galpón y de campo muy parejos y en condiciones de conquistar altas distinciones por parte de los jurados más exigentes.

Destacó además la buena orientación que han impreso los ganaderos suyos en la crianza, adiestramiento y preparación de la raza caballar, impresionándole muy favorablemente la campeona Criolla.

Y para terminar, dijo el señor Young, sólo resta consignar la extraordinaria labor de los miembros de la Asociación Rural, que no han escatimado esfuerzos de ninguna índole en el deseo de hacer de la 28.ª Exposición Agropecuaria de Bagé, uno de los más brillantes certámenes del trabajo rural realizados en estos últimos tiempos.

Manifestó el jurado Sr. Alejandro Young

Sobre campeones Romney Marsh

La Campeona de Rincón de Francia, del Sr. Julio Stirling, es otro animal superior con grandes cualidades de madre; gran arqueado de costillas; amplitud de pecho y tren posterior; patas muy derechas y cortas; buena lana y cabeza que des-

taca al animal de buena calidad con precioso colorido.

Certámen de la Exposición de Flores

Volvieron a triunfar en la Exposición Ganadera de Flores nuestros ganaderos riograndenses. No cabía duda alguna y ahí que los nuestros de conquista en conquista resultan los mejores del país y por consiguiente sus productos ostentan el sello inconfundible de los verdaderos campeones en la ganadería. Y, con la satisfacción como triunfo de cosa propia, vayan a los hombres que hacen del trabajo el premio indiscutido, nuestras felicitaciones las más sinceras.

Raza Hereford: 20. Premio al toro N.º 3 Estancias y Colonias Uruguayas «Bichadero» — Re- productor a galpón.

En la misma raza, reproductores a campo, no inscriptos, hasta dos dientes:

Primer premio al lote de 5 toros, Julio Stirling.

Id. id. hasta 4 dientes, 1er. premio al lote de 3 toros — Suc. Lorenzo Salvo.

Obtuvo en «Corriedale» todos los Premios

La Cabaña «La Esmeralda» de nuestro hacendado Don David Stirling en la Exposición del Prado obtuvo en «Corriedale» todos los premios otorgados por la Asociación Rural del Uruguay:

Campeón de Machos. Campeona de hembras. Reservado campeón de machos. Reservada campeona de hembras. Conjunto de machos. Conjunto de hembras. Premio «The Corriedale Sheep Society». Copa «Dr. Pablo Santayana». Copa «Sociedad Criadores de Romney Marsh». Primer premio en todas las tres categorías a que se presentó.

Y este es el resultado del trabajo individual de este hombre que honra al Departamento y al País. Felicitaciones.

«Rincón de Francia» obtuvo en Tacuarembó los siguientes premios:

En Hereford, machos de pedigree 2 tercetos premios y en hembras id. reservado campeón

EDICTO

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la 5.ª sección del Departamento de Río Negro dictada en los autos «JUAN VIERA Denuncia de un animal invasor» se hace saber al público que el día primero de Noviembre de 1941, en la puerta de este Juzgado, a las diez horas se procesará a la venta en subasta pública al mejor postor y al contado el siguiente animal: Un novillo hereford, pelo colorado en excelente estado de gordura cuya marca y señal figuran en el expediente respectivo así como todos los antecedentes que están a disposición de los interesados.

ROBERTO CASH
Juez de Paz de la 5.ª sección (Río Negro)
E/17/10/41
V/31/1/44

Edicto de Matrimonio

Oficina del Registro del Estado Civil de la 5.ª Sección del Departamento de Río Negro

En Young y el día 21 del mes de Octubre del año mil novecientos cuarenta y uno. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don **Elbio Narciso Fontela**, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Young y Don **Juana Sara Da Costa**, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en «Las Flores» de este Departamento; domiciliada en Pueblo Young, 5.ª sección.

En fe de lo cual ístimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, y en el periódico «El Censor» por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

ROBERTO CASH
Oficial del Estado Civil

y 2 segundos premios.

En Romney Marsh, hembras inscriptas Campeón, Premio Conjunto, Primer Premio y tercer premio. Hembras no inscriptas. Premio Conjunto y Tres segundos premios.

PROFESIONALES

CATALINA SANGUINETTI
SALVO — Partera — Hospital Young y atiende particular — Young. (R. Negro).

Dr. CARLOS M. FISCHER — Médico cirujano — Director del Hospital de Young.

Dr. CELAR LOPEZ — Médico cirujano — Calle Montevideo — Young

Dr. HIPOLITO I. VACCARO — Cirujano dentista — Young.

Dr. TOMAS BARTESAGHI — Abogado y Escribano — Fray Bentos, Rincón 1246 — Mercedes, Colón 312 — Young casa de Nicolás Donato (Segundo y último sábado de cada mes).

F. MARTINEZ BRACCO — Procurador de la Matrícula. Tel. 132 — Brasil 3342 — F. Bentos

Dr. ANACLETO MONTERO. — Cirujano dentista — Atiende en el Sanatorio Zeballos, del sábado a lunes. — Teléfono 73 — Young.

MARIO W. LONG — Químico-Farmacéutico — Young.

Dr. SEMIRAMIDES L. ZEBALLOS — Médico cirujano — Calle 18 de Julio — Young.

Dr. ELBIO KUSTER — Abogado — Rincón 454, edificio Bolsa de Comercio, Escrib. 208 Teléfono 8-03-03 — Montevideo.

Dr. RICARDO KUSTER — Abogado — calle Ituzaingó 1485, Escrib. 1 y 2 — Teléfono 8-84-05 — Montevideo.

CARLOS A. IMKEN. — Asuntos Judiciales, Sucesorios y Administrativos — Young

CONRADO L. CASTIGLIONI — Químico-Farmacéutico — Av. 18 de Julio — Young.

JOSE S. ELISBURU — Escribano Público — Young.

EDICTO

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la 5.ª sección del Departamento de Río Negro, se cita y emplaza por el término de sesenta días, a quien se considere dueño de dos novillos, pelo Rosillo de marca y señal riqueta en la oreja izquierda uno y el otro, pelo pampa colorado de esta marca y señal muzeza cruzada, que se encuentran a disposición

de este Juzgado, conforme lo dispuesto por el Código Rural, para que comparezcan a reclamarlos los justificantes del caso, bajo apercibimiento de que si no lo hicieren, se procederá a su venta remate público como lo establece el artículo 65 del Código citado.

Young, Setiembre 29 de 1941.

Juan Da Silva

Juez de Paz.

Las respectivas marcas, se encuentran dibujadas en el Juzgado de Paz de la 5.ª Sección.

V-112-41.

SE VENDE

Con facilidades de Pago. CA de 3 espaciosas piezas, cocina, garage y 756 metros de terreno. Tratar con PIO E. PAIS. Young E 8-10-41

COMERCIANTES

Stock Permanente de Sal lodada, Sal de Cádiz y Sal Argentina

PRECIOS BAJOS

—O—

Dirigirse a:

Juan y José C. Bertoni

Paysandú

Uruguay

“LA ENRAMADA”

De Calleri & Marzilli

Impuesta desde su fundación por el excelente e insuperado servicio de comidas que brinda es la casa preferida del público.

La Mejor Cocina Criolla de F. Bentos en un ambiente familiar y grato.

Servicio de Viandas a Domicilio.

Precios Convenientes

Calle España contiguo al bar Fray Bentos.

TALLER MECANICO

MAURIN
de BEOR E. MAURIN

Señor Automovilista:

No confíe su automóvil o camión a manos inexpertas.

Recuerde que MAURIN cuenta con taller bien montado y repuestos en general.

Soldadura autógena. TRABAJOS EN TORNO. Productos S. K. F. Baterías «Noack» y un excelente SERVICIO DE LAVADOS Y ENGRASE atendido por personal competente.

Se Arreglan Radiadores por deshechos que estén. GONNET Es el Técnico

Traiga su coche y se convencerá

TALLER MAURIN

Teléfono 99. YOUNG

\$ 1.000.00

Puede Ud. Adquirirlos con Menos de

7 Centésimos Diarios

¿COMO? Muy Facilmente:

Queriendo Hacerlo. Suprimiendo una parte muy pequeña de tanto gasto superfluo que hace, e invirtiéndola en el sistema que le brinda

La Uruguaya

En sus Pólizas de Previsión y Ahorro

Agente en Young: Alcides N. Battistessa

Bases del Consejo de la Prensa del Uruguay

1.º—Reunidos en el IIP el 12 de Octubre y subsecuentes de mil novecientos cuarenta y uno, miembros de la prensa periódica, y en su representación acuerdan crear un organismo coordinador de relaciones, de características modernas, ágiles, democráticas, y orgánicas, que valore la obra y el esfuerzo de la pluma, para mejorar la misión cultural, constructiva, y humana que por función le corresponde. Ese organismo se denominará: Consejo de Prensa Libre del Uruguay.

2.º—Será un organismo esencialmente asesor, que ve con simpatía cuantas instituciones afines o gremiales existan al presente o se fundasen en lo porvenir, considerando fraternal de todas, y colaborando con ellas si así se requiriese.

3.º—Será una agrupación de hombres democráticos, notablemente inspirados, integrantes de la prensa en actividad o en retiro, comprendiendo fundamentalmente a las publicaciones menores.

4.º—Los afiliados se denominarán Consejeros, instituyéndose una credencial y un distintivo, procurando que tales documentos sean reconocidos en todas partes, y se les considere honrosamente, facilitando la información fiel para escribir con veracidad.

5.º—La calidad de Consejeros

es un honor, y como tal ha de ser apreciado y sostenido. Una vez constituida la agrupación se dictarán normas en concordancia para los ingresos sucesivos.

6.º—Todos los Consejeros son iguales jerárquicamente, y las resoluciones quedarán aprobadas por mayoría de votos.

7.º—Los Consejeros pueden concurrir libremente a las sesiones y sin necesidad de ningún aviso previo. Pueden tomar parte de las deliberaciones, tanto personalmente como por escrito. Con 5 votos presentes se aprobarán los actos, especialmente los de simple trámite.

8.º—En asuntos de importancia, y siendo característica de este organismo la lealtad, se hará consulta a todos los afiliados, mediante el repartido de las cuestiones, para evitar la más mínima sorpresa de voluntades.

9.º—Conocidos los asuntos, quien no concurre a discutirlos ni envíe observaciones, se le considerará «de acuerdo».

10.º—Se sesionará ordinariamente siempre en día fijo, a fin de que todos puedan concurrir si lo desearan.

11.º—Se encara la realización de congresos de Periodistas anuales o periódicos, que serán algo así como reuniones de convencionales, o asambleas generales.

12.º—Siendo fundamento vigorizar la acción de la prensa, para que su noble esfuerzo conduzca al éxito, se establece que los artículos, notas, etc. que explícitamente se señalen y que aparezcan en una publicación, serán reproducidos por todos los demás.

13.º—Se procurará generosa solidaridad moral o material para con todos los afiliados que por razones dignas las necesiten, no desmayándose hasta el fin.

14.º—Podrán designarse Consejeros Honorarios a quienes se hicieren dignos de tal consideración, fuera de los afiliados.

15.º—Aparte de los fines comunes, no existirá intromisión alguna en las ideas personales o particulares de los demás. Cada periódico

Peinados

JULY

ALTA NOVEDAD

Permanente química sin electricidad, Especialidades: Croquiñol (al aceite) - Ondulación al agua y Marcel - Depilación - Manicura - Con los aparatos más modernos que se conocen.

Atiende en el «Restaurant Romero» — **YOUNG**

Proximamente en el Cine ASTOR de Paysandú

EA

Lo que el viento se llevó.

La sensación del Celuloide

Sociedad Rural de Río Negro

PUEBLO YOUNG

Remate Feria con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

El 20 de Noviembre

Entrando en vigencia el día 15 de Noviembre la aplicación de la Ley de Irradicación de la Garra pata es necesario que toda la hacienda que concurra venga completamente limpia, caso contrario no podrá entrar a la pista.

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

PHILIPS

Sinónimo de Calidad



DESCONFIE DE ANONIMOS



Aunque a primera vista no lo parezca, es un mal negocio la compra de un receptor sin marca, pues no hará más que proporcionarle gastos y preocupaciones. En cambio, al adquirir un Philips, Ud. compra un receptor respaldado por una organización celosa de mantener el prestigio de su marca. Prueba de ello, es la garantía efectiva que se entrega con cada receptor Philips. Hay Philips de todos los precios, desde el pequeño receptor personal hasta el más regio combinado. Véalos y escúchelos sin compromiso.

DESDE 5.50 AL MES

PHILIPS

Serie América 1941-1942

PHILIPS en un esfuerzo de superación, ha logrado ofrecer en sus receptores las más modernas características que permiten disfrutar plenamente del placer de la radio.

Diseñados por artistas, los gabinetes de PHILIPS han llamado realmente la atención por la riqueza de sus materiales, su finísimo acabado, la originalidad de colorido y la sobria elegancia de su estilo.

Por esto PHILIPS es preferido de QUIENES EXIGEN MEJOR

En su hogar un PHILIPS será una nota de distinción y un motivo constante de placer.

Vea Ud. un PHILIPS y la Preferirá También.

Disponemos de la mejor línea de receptores para 6 y 32 voltios y lo más económico en consumo de batería que se fabrica en Radio.

José S. Batistessa e Hijos

Representantes Oficiales

Calle Montevideo
YOUNG.—(Río Negro)
En Guichón Juan Urruty

Agradecimiento

Lucio E. Fischer Agradece a los Doctores Carlos M Fischer y Zemiramides Zeballos por la por la intervención quirúrgica practicada a mi Sra. esposa, que gracias a ello y a la gran atención dispensada por los inteligentes facultativos, hoy se encuentra restablecida de la gran dolencia que la aquejaba. También quiero hacer extensivo este agradecimiento al Sr. administrador del Hospital local y personal del mismo establecimiento, y a todas aquellas personas que en una u otra forma se interesaron por su estado de salud

Se alquila

un amplio salón en pleno centro, sobre la Avda. 18 de Julio.—Tratar en el Bar «18 de Julio» con su dueño Sr. Giordano Velicoff.—Young.

Salón de Belleza Carry

Instalado recientemente en Young ofrece sus servicios profesionales de ondulaciones permanentes y Peinados atendido por la Profesora:

Clota Pintos Borches

Productos Carry-Vogue Baños Faciales. Tel. 14.

YOUNG

Gran Taller Mecánico

Hector A. Molle

Para el Automovilista Inteligente

En su Nuevo y Amplio Local

Un Taller Completo al Servicio del Automovilista

Nuevo Servicio de Autógena y Eléctrica

Agencia en Paysandú de la CORPORACION AUTOMOVILISTICA

la Institución que presta mayores servicios GRATIS a los afiliados.

Hágase Socio y lo Comprobara

Si va Paysandú Recuerde que MOLLE es el Médico de su Coche que Debe consultar

18 DE JULIO Frente al Antiguo Local - Paysandú

Teléfonos: 1073 y 416

Del Mundo Social

Obsequiado ha sido el C. Cultural "Armonía" de Fray Bentos

Luego del éxito obtenido por el 3er. Salón de Bellas Artes que organizará con encomio y acierto, el notable escultor compa riota Juan Martín, ha obsequiado al prestigioso centro con una escultura del Busto de Bienes.

La figura genial del gran pintor de nuestro pasado engalanará el Centro de Cultura en lugar de preferencia dando mayor realce a la casa fraybentina.

Cena de Rotarianos

El miércoles, en «La Enramada» se llevó a cabo la cena de camaradería de los rotarianos de Fray Bentos. En esa cordial reunión, abordó el Dr. Levratto el tema sobre los perjuicios y beneficios del alcohol en una amplia y humanitaria exposición de considerandos que merecieron el aplauso de todos los concurrentes. El miércoles próximo, el Dr. Levratto terminará con esta exposición, que bien merecería su publicación por su gran importancia. Felicidades.

Se prepara un homenaje a García Lorca

Tenemos conocimiento que próximamente el Centro Cultural Armonía, entidad que honra a Fray Bentos y al Departamento y cuya dirección está a cargo del joven Dodino prepara una gran velada en homenaje al gran autor desaparecido García Lorca, con la presentación de «Mariana Pineda» en 3 estampas escrita en verso libre. Muestra la obra el espíritu de libertad que anima el protagonista en todo momento hasta morir por la misma. Es la primera vez que obra de tan alto espíritu artístico es llevada a escena por un conjunto de aficionados. Por cierto que es una tarea difícil para el Director del Centro, pero

que con el entusiasmo sabemos que habrá de conseguir el verdadero efecto artístico deseado. Por lo pronto felicitamos a la Directiva del Centro.

Boda Fontela-Da Costa

Pasado mañana, en la Parroquia Local, se bendecirá la boda de la simpática Srta. Juanita S. Da Costa y el joven Elbio Fontela.

Esta ceremonia tendrá la virtud de congregarse lo más selecto de nuestra sociedad, ya que se tratan los contrayentes, de dos jóvenes muy queridos en la localidad y adyacencias.

La reunión familiar que marginará la boda, se efectuará en el espléndido salón de la Sociedad Fomento.

Misa en Sufragio de

Doña Marta María

Massa de Ugarte

Ayer a la hora 8 se ofició en la Parroquia Local, una misa por la paz del alma de aquella santa mujer que en vida fué Doña Marta María Massa de Ugarte.

Numerosas amistades llegaron hasta el Templo a rendir sus oraciones en holocausto de tan noble y benemérita matrona.

Amena Vermouth-Danzante en el Club S.

«Uruguay»

Iniciando un ciclo de estas reuniones desde 19 a 22 horas, el Club Social Uruguay obtuvo un marcado éxito en la reunión de ayer.

Con mucho entusiasmo y amabilidad se bailó con toda alegría y fué doble presencia que en el futuro el novel Centro tendrá a sus espectáculos un apoyo mayor.

Esperamos que así sea.

Se Reunieron los Ex Alumnos de la Escuela No. 34

Los activos Ex-Alumnos de la Escuela No. 34, celebraron ayer

a la hora 9 y 30 una importante reunión en la que inauguró sus funciones la nueva Directiva recientemente electa.

Estos muchachos todo corazón y entusiasmo, proyectan redoblar esfuerzos y hacer obra efectiva en beneficio de la querida escuela, en mayor escala que la realizada hasta la fecha. Nosotros exclamamos: ¡Paso a la Juventud!... y adelante.

Ayer Finalizaron las Kermesses del «Pelotaris» y «Remeros» de Fray Bentos

Con un marcado éxito, digno de los más calificados aplausos, se dio por finalizado ayer el ciclo de Kermesses que auspiciados por los clubes Pelotaris y Remeros se llevó a cabo con todo éxito. Es de hacer notar que la animación que rubricó la última noche fué notable, y había bien claro del prestigio popular que gozan los organizadores de estos actos benéficos.

VIAJEROS —

—De campaña los Sres. Manuel C. Stirling, Jorge Rizzo y Enrique Mendoza.

—Para Montevideo el Sr. Comisario Don Anselmo Damino.

ENFERMOS —

Mejora el joven Juan Klarich. —Continúa delicado de salud el Sr. Enrique Staindr. —Enferma la Sra. María Elena I. de Rodríguez Vera.

Viajeros de Nuevo Berlín

Llegó de Montevideo el Sr. Hipólito Domínguez. — De Fray Bentos la educacionista María Otilia Corvetto. — Después de pasar breves días entre nosotros siguió viaje a Mercedes la Srta. María Teresa Balseiro Darrospide. — Para Fray Bentos la Srta. Amelia Rovetta. — Para Soriano se ausentó el Sr. Antonio Souto Rey. — Para el mismo punto el Sr. José Souto Rey. — De Fray Bentos el Sr. Nelson Palmerini.

☆☆☆☆☆☆☆☆

Enlaces

—Para fecha próxima ha quedado concertado el enlace de la gentil Srta. Celia López con el estimado joven Teodoro Barrios.

Ambos contrayentes son muy estimados en Nuevo Berlín y su enlace será, no dudamos, una nota destacada en el ambiente social del citado pueblo costero.

Agradecimiento

Cristino Suarez y Sra. hacen extensivo su agradecimiento al facultativo Carlos Ma. Fischer, por los solícitos cuidados practicados a su querida hijita María Teresa, durante su enfermedad y de la cual ya se halla fuera de peligro.

SE VENDEN CASA

4 Maquinas segadoras

Dos Massey Harris
Una Deering
Una Mac-kormick

Verla y Tratar: Núñez de León Hnos. — «Santa Isabel» Camino a Sánchez.

Se dan Facilidades de Pago

SEMILLA CARANTIDA

Sin sogo, especial para siembra — Se vende en «Santa Isabel» camino a Sánchez en lo de Van Lomme Hnos.

Muestra puede verse en lo de Sr. Francisco Klarich.

En Venta Particular

Un Auto BUICK con 22.600 kilómetros de recorrido. Muy económico en Nafta.

Valor \$ 750.00

Varios solares en venta en distintas Zonas del Pueblo Young. Tratar con Omar L. Castagnin Frente a la Oficina de Saneamiento en Young.

cétrica de 2 piezas, cocina, despensa, w.c. y galponcito terreno de 25x25 SE VENDE a Tratar con Esteban Pasek

PASAJERO:

Si va a Concepción del Uruguay al bajar de la Lancha pida conducción al Coche Pontiac No. 039 de Carlos P. Coselino Pou. — Teléf. 1835 y Plaza Ramírez 1933.

HOTEL ACEVEDO URUGUAY 1127

(Entre Paraguay y Rondeau)

De PABLO ACEVEDO Y CIA.

Precios Incompetibles

Montevideo U.T.E. 8-68-51

Para la Elegancia Femenina Casa Siri

Es la primera en presentar una extraordinaria selección de creaciones en Telas

Vaporosas SEDAS en magníficos pintados juveniles, Telas de algodón Inglesas en novísimos colores y floreados, Complementos Femeninos de singular belleza, que representan lo más destacado para esta temporada

Y sus Precios Completamente Razonables

Hace que Esta Presentación sea aún más Interesante.

Visítenos para Apreciar Nuestros Nuevos Surtidos

Julia B. de Siri

18 de Julio y Florida. Young
Teléfono 28

V Proximamente en el Cine ASTOR de Paysandú EA

Lo que el viento se llevó.

La sensación del Celuloide

CLUB SOCIAL DE YOUNG

Llamado a Licitación

Llámanse a licitación, a todos los interesados por la explotación de la Cantina del Club Social de Young. El pliego de condiciones podrá verse en Secretaría del Club. Los interesados deberán presentarse en sobres cerrados y lacrados antes de las 18 horas, del día 15 de Noviembre del corriente año, en cuya fecha se abrirán en presencia de los interesados.

La Directiva del Club, se reserva el derecho de aceptar la mas conveniente o rechazarlas todas.

Luis A. Sardo
Secretario

Brígido A. Marroni.
Presidente

